



# KAPPEL *aktuell*



Mittwoch, 2. Oktober 2013

Nummer 40

**E  
I  
N  
L  
A  
D  
U  
N  
G**

## **Kleintierausstellung mit Kindernachmittag**

Der Kleintierzuchtverein C 480 Kappel lädt herzlichst zur diesjährigen Lokalschau am Sonntag, den 6. Oktober 2013 in die Festhalle nach Freiburg-Kappel ein. Die Veranstaltung beginnt um 11 Uhr mit der Eröffnung. Ab 11.30 Uhr bis 13 Uhr unterhält der Musikverein Kappel die Besucher.



Neu im Programm ist der Kindernachmittag der ab 13 Uhr beginnt und bis zum Ende der Veranstaltung, um ca. 17 Uhr eingerichtet ist. Unter fachlicher Anleitung wird hierbei eine abwechslungsreiche Bastelhöhle im Untergeschoss, wie auch Kindermusik zum Bewegen und Austoben in der Halle, angeboten. Gleichfalls dürfen Kinder Tiere streicheln und es werden auch gerne Informationen zur Haltung und Pflege der Schützlinge erteilt.

Die eigentliche Ausstellung der Kleintiere mit Hühnern, Tauben und Kaninchen wird erneut verstärkt durch die Züchterschaft des Nachbarvereins Kirchzarten.



Über den gesamten Tag hinweg stehen Speisen und Getränke für die Besucher bereit. Hier vor allen Dingen das gefragte Rindfleisch mit Beilagen oder in der Nudelsuppe und das Schäufole mit Kartoffelsalat. Kaffee und die umfangreiche Auswahl an Kuchen ergänzen das Angebot. Da kein Eintritt verlangt wird, ist zur Unterstützung wieder eine Tombola mit schönen Sachpreisen eingerichtet.

Auf Ihren Besuch freuen sich die Mitglieder und Helfer des Kleintierzuchtvereins Kappel.



## Bekanntmachungen der ORTSVERWALTUNG

### ÖFFENTLICHE ORTSCHAFTSRATSITZUNG

am 8. Oktober 2013

Am **Dienstag, den 08.10.2013**, findet um **19.30 Uhr** im Sitzungssaal des Rathauses, Großtalstr. 45, eine öffentliche Ortschaftsratsitzung statt, zu der hiermit alle interessierten Bürgerinnen und Bürger von Kappel eingeladen sind.

#### TAGESORDNUNG

**TOP 1)** Bürgerfrageviertelstunde

**TOP 2)** Bauantrag, Nutzungsänderung von Räumen im Dachgeschoss eines bestehenden Gebäudes in Wohnnutzung, Moosmatenstraße  
- *Anhörung und Stellungnahme* -

**TOP 3)** Bauantrag, Umbau und Erweiterung der bestehenden Stollenhütte durch einen eingeschossigen Anbau und Gebäudevenerlängerung, Großtalstraße  
- *Anhörung und Stellungnahme* -

**TOP 4)** Zuschuss zur Kostendeckung für die Essensausgabe an der Schauinsland-schule in Freiburg-Kappel im Rahmen der Nachmittagsbetreuung; Antrag des Fördervereins der Schauinsland-schule  
- *Beschlussfassung* -

**TOP 5)** Bekanntgaben von Beschlüssen aus nichtöffentlicher Sitzung

**TOP 6)** Eigenbetrieb Abfallwirtschaft; Dauerhafter Bestand und Betrieb der Grünschnittsammelstelle in Kappel; Drucksache

G-13/179

- *Empfehlung* -

**TOP 7)** Neugestaltung Rathausplatz Kappel, Grundsatzbeschluss  
- *Beschlussfassung* -

**TOP 8)** Bekanntgaben und Verschiedenes

Nachträge und Ergänzungen der Tagesordnung werden durch Anschlag an der Verkündungstafel der Ortsverwaltung Kappel ortsüblich bekanntgegeben.

Ortsverwaltung Kappel  
Hermann Dittmers  
Ortsvorsteher



## Mitteilungen der ORTSVERWALTUNG



### Dank an die Wahlhelfer/innen der Bundestagswahl

Allen Wahlhelferinnen und Wahlhelfern, die sich zum Wahldienst in Kappel bei der Bundestagswahl am Sonntag, den 22.09.2013 zur Verfügung gestellt haben, übermitteln wir - auch im Auftrag von Oberbürgermeister Dr. Salomon - unseren Dank.

Ortsverwaltung Kappel  
Hermann Dittmers  
Ortsvorsteher

Straßenbäumen gefüllt und zugeschnürt kann er auf dem Gehweg stehen bleiben - der Straßenreinigungsdienst der ASF nimmt die Säcke mit.

Die ASF weist darauf hin, dass keine Gartenabfälle im Laubsack entsorgt werden sollen. Schnittgut aus privaten Gärten kann auf den städtischen Recyclinghöfen, bei den Grünschnittsammelstellen oder bei der Schnittpfahlsammlung entsorgt werden. Die Abholtermine für jede Straße stehen im Freiburger Abfallkalender oder sind unter [www.abfallwirtschaft-freiburg.de](http://www.abfallwirtschaft-freiburg.de) abrufbar.

#### IMPRESSUM:

**KAPPEL aktuell** erscheint wöchentlich am Mittwoch.

#### Redaktionsschluss:

Jeweils am Freitag der Vorwoche um 12.00 Uhr im Rathaus Kappel. Durch Feiertage bedingte Änderungen werden gesondert mitgeteilt.

#### Anzeigenschluss:

Montag, 9.00 Uhr im Verlag

#### Herausgeber und verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Ortsverwaltung Kappel, Ortsvorsteher Hermann Dittmers od. sein Beauftragter, Großtalstraße 45, 79117 Freiburg

Telefon 0761/61108-0

Telefax 0761/61108-99

e-mail: [ov-kappel@stadt.freiburg.de](mailto:ov-kappel@stadt.freiburg.de)

internet: [www.freiburg.de](http://www.freiburg.de)

V.i.S.d.P. bei namentlich gekennzeichneten Artikeln

#### Druck und Verlag:

Primo Verlag, Meßkircher Straße 45  
78333 Stockach

Telefon 07771/9317-11

Telefax 07771/9317-40

e-mail: [info@primo-stockach.de](mailto:info@primo-stockach.de)

internet: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

### ASF bietet wieder kompostierbaren Laubsack an - Verkauf in der Ortsverwaltung Kappel

Der Herbst kommt in großen Schritten und mit ihm das bunte Herbstlaub. Das auf den Gehweg herabgefallene Laub kann zu einem Entsorgungsproblem werden: in die Abfalltonne passt wenig Laub hinein und nicht jeder Haushalt hat ein Fahrzeug, um die Blättermengen zu einer Sammelstelle zu bringen.

Als Service für Freiburgs Bürgerinnen und Bürger bietet die Abfallwirtschaft und Stadtreinigung (ASF) ab sofort bis Mitte Dezember wieder den Laubsack an. Er fasst 80 Liter, besteht aus kräftigem Papier und wird im Zweierpack zum Preis von einem Euro bei der Bürgerberatung im Rathaus, auf den Recyclinghöfen, bei der ASF in der Hermann-Mitsch-Straße 26 und bei den **Ortsverwaltungen** verkauft. Mit Laub von

### Sperrmüllgüterbörse in Freiburg-Kappel

Nach dem Motto: „*Zum Wegwerfen zu schade*“, werden hier gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände (z.B. Möbel, Haushaltsgeräte, u.s.w.) kostenfrei veröffentlicht. Durch diese Sperr(-müll)güterbörse kann das Sperrmüllaufkommen reduziert werden und noch gebrauchsfähige Gegenstände landen nicht auf der Mülldeponie. Folgende Gegenstände sind an Selbstholer aktuell zu verschenken:

**2 Lattenroste 80 x 200 cm,**  
**Tel: 0761 / 6800111**

Interessenten wenden sich bitte direkt an die oben genannte Telefon-Nummer. Wer etwas zu verschenken hat, kann dies der Ortsverwaltung Kappel unter folgender Telefon-Nummer (0761) 611 08-0 gerne mitteilen

PRIMO-MITTEILUNGSBLÄTTER

### Immer am Ball bleiben!

Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung: ☎ Tel. 07771/9317-11

☎ Fax 07771/9317-40 ☎ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)





## Kirchliche NACHRICHTEN



## Katholische Pfarrgemeinde St. Peter u. Paul

Pfarramt Peterbergstraße 36 a

Telefon 65468 Fax 6008759

E-Mail:

pfarramt-kappel@kath-freiburg-ost.de

Pfarramt Littenweiler, Telefon 67377

Katholische Seelsorgebereitschaft rund um die Uhr

Kontakt: 01805 / 123569, pro Minute

14 Cent vom Festnetz, 42 Cent mobil.

Kindergarten Kappel, Telefon 63310

Förderverein St. Elisabeth, Telefon 65468

Sozialstation Bezirksverein Freiburg-Ost,

Andreas Lenzen, Tel.: 79092325

Sprechzeiten Pfarrer Kienzler:

Nach Vereinbarung

Sprechzeiten Pastoralreferent J. Hensing

Nach Vereinbarung.

Telefon: 6965336

E-Mail:

juergen.hensing@kath-freiburg-ost.de

## Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Dienstag, 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Donnerstag, 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

## Gottesdienstordnung

Donnerstag, 3. Okt. –

Donnerstag der 26. Woche im

Jahreskreis (Tag der Deutschen Einheit)

18.00 Uhr Stille Anbetung

19.00 Uhr Wortgottesdienst

Freitag, 4. Okt. –

Hl. Franz v. Assisi Herz-Jesu-Freitag

18.30 Uhr Rosenkranz

Sonntag, 6. Okt. –

27. Sonntag im Jahreskreis

L1: Hab 1,2-3;2,2-4 APs: Ps 95(94),1-2.6-7c.7a-9 (R: vgl. 7d.8a)

L2: 2 Tim 1,6-8.13-14 Ev: Lk 17,5-10

18.30 Uhr Eucharistiefeier – Gedächtnis f.

Anna Westermann und Angeh.;

Montag, 7. Okt. –

Gedenktag Unserer Lieben Frau

vom Rosenkranz Quatemberwoche

18.30 Uhr Rosenkranz

Dienstag, 8. Okt. –

Dienstag der 27. Woche im Jahreskreis

10.00 Uhr Eucharistiefeier

18.30 Uhr Rosenkranz

Mittwoch, 9. Okt. – Hl. Dionysius

u. Gefährten, Hl. Johannes Leonardi

18.30 Uhr Rosenkranz

Donnerstag, 10. Okt. – Donnerstag

der 27. Woche im Jahreskreis

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Wortgottesdienst

Freitag, 11. Okt. – Hl. Bruno v. Köln

18.30 Uhr Rosenkranz

Weitere Gottesdienst in der

SE Freiburg-Ost

Samstag, 05.10., 18.30 Uhr St. Barbara

Sonntag, 06.10., 11.00 Uhr St. Barbara

(Erntedank); 11.00 Uhr Hl. Dreifaltigkeit;

9.30 Uhr St. Hilarius (Erntedank)

Beichtgelegenheit in St. Barbara

Jeden ersten Samstag im Monat

von 17.30-18.00 Uhr.

Beichtgespräch nach Vereinbarung!

Familiengottesdienst an Erntedank

Der Kinderkreis lädt die ganze Gemeinde,

besonders die Familien und Kinder sehr

herzlich zum Erntedankgottesdienst am

Sonntag, 13. Oktober 2013 um 9:30 Uhr

ein. Diesen wollen wir als Familiengottes-

dienst feiern. Dazu laden wir Sie ein, ein

„Erntedankkörble“ mitzubringen, das im

Gottesdienst gesegnet wird und danach

wieder mit nach Hause genommen werden

kann. Musikalisch werden wir von der

Band begleitet. Wir freuen uns, mit ihnen

diesen Erntedankgottesdienst gemeinsam

zu feiern.

Das Team vom Kinderkreis

St. Barbara – Bildungswerk

„Wer Wein trinkt, betet“ ...?!?

Zur Spiritualität des Weingenusses

Eine etwas andere Weinprobe

„Weine, die Spaß machen“ - mit diesem Slogan

wird gerne für den Wein geworben.

Das Erfahrungsfeld mit dem Wein ist aber

ein viel weiteres und größeres, als dass es

sich nur mit „spaßig“ umschreiben ließe. Seit

Menschengedenken birgt der Wein nämlich

ein großes Geheimnis und wird deshalb

auch gerne als ein Mysterium bezeichnet.

Im Christentum wurde dieses Geheimnis mit

Gott in Zusammenhang gebracht. Insofern

kann der Weingenuss eine spirituelle Erfahrung

bedeuten. Diesem Thema ist diese besondere

Weinprobe gewidmet.

Winzer: Heinrich Gretzmeier, Merdingen

Referent: Martin Vrana, Pastoralreferent

Kostenbeitrag: € 10,--. Anmeldung im Pfarr-

büro St. Barbara, Telefon 67377.

Das Bildungswerk St. Barbara lädt herzlich

zu dieser besonderen Weinprobe ins Gemein-

deinheim St. Barbara ein.

Termin:

Sonntag, 27. Oktober 2013, 17.00 Uhr

Erzb. Stadtdekanat Freiburg

Ökumenischer Gedenkgottesdienst für

Suizidverstorbene und ihre Hinterbliebenen

Am Samstag, 19. Oktober 2013 um 14:00

Uhr findet wieder ein ökumenischer Gedenk-

gottesdienst für Suizidverstorbene und ihre

Hinterbliebenen in der Melanchthonkirche in

Freiburg-Haslach in der Markgrafenstraße

18 B statt (S 5, Haltestelle „Dorfbrunnen“).

Der Gottesdienst steht unter dem biblischen

Leitwort „Fürchte dich nicht, ich habe dich befreit! Ich habe dich bei deinem Namen gerufen, du gehörst mir!“ (Jesaja 43,1).

Danach besteht im Gemeindesaal Gelegenheit für Begegnung und Gespräch.

Hilfeangebot für Trauernde nach Suizid

Zum wiederholten Mal bietet der AKL Freiburg

(Arbeitskreis Leben – Hilfe in Lebenskrisen /

Suizidprävention) eine therapeutisch geleitete

Selbsthilfegruppe für Hinterbliebene nach

Suizid an. Voraussetzung für die Teilnahme,

die insgesamt acht Abende in 14-tägigem Ab-

stand umfasst, ist ein Vorgespräch. Der erste

Gruppenabend ist am Mittwoch, 30. Oktober

2013 um 18.00 Uhr in den Räumen des AKL

in der Oberau 23.

Kontakt: akf-freiburg@ak-leben.de oder

0761 – 3 33 88 (Wolfgang Stich).



## Evangelische Auferstehungsgemeinde

Pfarrer Jörg Wegner

Sprechzeiten nach Vereinbarung.

Pfarramt:

Hirzbergerstr. 1, 79102 Freiburg

Sprechzeiten:

Mo., Di., Do. 9.00 – 12.00 Uhr

Mo., Di. und Do. 14.00 – 16.00 Uhr

Mi. 16.00 – 18.00 Uhr

Fr. 11.00 – 15.30 Uhr

Tel. 5036158-0 Fax 5036158-19

E-Mail:

Auferstehungskirche.freiburg@kbz.ekiba.de

Ansprechpartner für Ebnet:

Edgar Göwert, Bruggastr. 18, Tel. 67021

Ansprechpartner für Kappel:

Eva Gottschall, Am Intenbächle 6

Tel. 65023

Samstag, 05.10.

10.00 Uhr Kinderkirchentag – Diakonin Fülle/Team

19. So. n. Trinitatis – Sonntag, 06.10.

17.00 Uhr Festgottesdienst zur Einführung

von Pfr. Wegner mit der Bachkantate BWV

29 „Wir danken dir Gott, wir danken dir“ –

Dekan Engelhardt / Pfr. Wegner

Montag, 07.10.

08.30 Uhr Ökumenisches Morgengebet St.

Barbara – Müller

09.30 Uhr Eltern-Kind-Gruppe – Team

18.30 Uhr Besuchsdienstkreis – Pfarrbüro

19.30 Uhr Kantoreiprobe – Drengk/Schelenz

Dienstag, 08.10.

09.00 Uhr frauenSTÄRKEN – Gezer-Halici

20.00 Uhr Bonhoeffergruppe – Plöch

Mittwoch, 09.10.

12.30 Uhr Mittagstisch – Schelenz

18.00 Uhr ök. Abendgespräch in St. Hilarius,

Ebnet – Kaiser/Ebbmeyer

20.00 Uhr Christsein im Alltag – Brandl

20.00 Uhr Abendgebet mit Gesängen aus

Taizé - Loton

**Donnerstag, 10.10.**

15.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe – Team  
 18.00 Uhr Posaunenchor – Roth  
 19.30 Uhr ökum. Theatergruppe – Schelenz  
 19.30 Uhr Frauengruppe – Paulus

Alle **regelmäßigen** Gruppen und Angebote finden Sie im Gemeindebrief Ost, OB Auferstehungskirche und in den Aushängen.

**Einführung von Pfarrer Wegner**

Die Einführung von Pfarrer Jörg Wegner findet in einem musikalischen Festgottes-

dienst am Sonntag, 6. Oktober um 17.00 Uhr in der Auferstehungskirche statt. Hierzu wird herzlich eingeladen.

**Ök. Abendgespräch in St. Hilarius**

Herzlich eingeladen wird am Mittwoch, 9. Oktober um 18 Uhr ins Pfarrheim St. Hilarius zu einem gemeinsamen Tagesausklang. Eingebettet in einen liturgischen Rahmen werden wir uns bei einem einfachen Brot-Mahl durch den Text 1. Timotheus 2, 1-7 zum Gespräch anregen lassen.

**Word 2010 - Arbeiten mit Vorlagen**

(Andreas Reinhardt)

W50242-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Di, 8.10., 18.30 - 21.30 Uhr, 23 €  
**Excel-advanced** (Boris Livajic)

Im Rahmen dieser Veranstaltung werden die Grundlagen des Einstiegskurses kurz wiederholt und vertieft. Darüber hinaus werden weitere Funktionen des Programmes anhand von Beispielen vermittelt. Hierzu zählen das Erstellen von Diagrammen und deren Layoutgestaltung, Anwendung weiterer Berechnungen sowie zusätzliche Programmoptionen wie z.B. Berechtigungen, die den täglichen Umgang mit dem Programm erleichtern.

W50247-K, Kirchz., Kirchplatz 3, Computerraum, Mo, ab 7.10., 18.30 - 21.30 Uhr, 2 Term., 46 €

**Bildbearbeitung mit Photoshop**

**Elements – Anfänger** (Ludwig Schmanck)

W50364-K, Kirchz., Kirchpl. 3, Computerraum, Fr, ab 11.10., 18.30 - 21.30 Uhr, 3 Termine, 69 €

**Fotografie für Fortgeschrittene - Landschaft und Porträts**

(Dominik Sackmann)

W21015-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Sa, 05.10., 10.30 - 15.30 Uhr, Sa, 19.10. und Sa, 26.10.13 jeweils von 10.30 - 16.30 Uhr, die genauen Uhrzeiten und Fotoziele werden am ersten Kurstag mit den Teilnehmern abgesprochen, vorgesehen sind 3 Termine jeweils samstags, 70 €

Alfons Wiesler gab noch einmal die bisherigen Mitgliedsbeiträge die seit dem 01.01.2009 bestehen bekannt:

|  |            |
|--|------------|
| Familienbeitrag:   | 125 €      |
| Aktive:  | 95 €       |
| Jugendliche bis 18 Jahre:  | 55 €       |
| Passive:   | 45 €       |
| Abteilungszuschläge für Wettkampfsportarten (Fußball, Handball; Laufgruppe): |            |
| 1. Kind  | 30 €       |
| 2. Kind  | 10 €       |
| 3. Kind  | kostenfrei |

Die Mitglieder zeigten Verständnis und stimmten folgenden gestaffelten Beiträgen zu:

**SCHULNACHRICHTEN****VOLKSHOCHSCHULE  
DREISAMTAL e.V.****Anmeldung unter:**

Telefon: 0 76 61 / 58 21, Fax: 0 76 61 / 58 95  
 E-Mail: anmeldung@vhs-dreisamtal.de

**Jede Form der Anmeldung zu den Kursen ist verbindlich! Sie erhalten keine schriftliche Bestätigung Ihrer Anmeldung! Der vollständige Text der AGBs liegt im Büro der VHS zur Ansicht aus und ist im Programmheft abgedruckt.**

**Aktuelle Änderungen und unser gesamtes Programm finden Sie auf unserer Homepage [www.vhs-dreisamtal.de](http://www.vhs-dreisamtal.de).**

**Vortrag: Erbschleicherei -**

**Vollmachtmissbrauch – Betreuerbetrug** (Uwe Matzeit)

W11651-KV, Kirchzarten, Kurhaus, Raum Feldberg, Di, 08.10., 19.30 - 21 Uhr, 5 €

**Einführung in die Astronomie und Astrophysik / Besuch Sonnenobservatorium** (Michael Sigwarth)

W11511-K, Kirchzarten, Schulzentrum, Computerraum 1, Di, ab 15.10., 19.30 - 21 Uhr, 7 Termine, der Kurs findet 14-tägig statt, an einem der Termine besuchen wir das Sonnenobservatorium auf dem Schauinsland, 39 €

**Pastellmalerei - Maltechnik in der Grundlage von Effekten zwischen Licht und Schatten** (Thomas Rösner)

Die Pastellmalerei ist eine Maltechnik, die

sich in der traditionsreichen Trockenmalerei für Interessierte eröffnet. Hierbei erfahren wir die vielfältigen Möglichkeiten des Grundierens und Lasierens in mehreren Schichten. Zu den Möglichkeiten, Farben zu vermischen, verreiben oder fixieren, ergeben sich individuelle Wechselspiele in der überraschenden Kontrastbildung zwischen Licht und Schatten. Inhalte der Veranstaltung: Einführung in die Pastellmalerei, Farbtöne, Papiere und Malgründe, Was sind Pastellfarben? Techniken und Effekte, Malen im Freien, Lagerung und Rahmung. Die Zielgruppe, ... Sie sollten nicht nur mit dem Herzen gut sehen, die Magie des Augenblicks gilt für alle. Der Kurs ist für Anfänger geeignet. Die Materialliste wird nach Anmeldung zugesandt.

W20414-K, Kirchzarten-Burg, Höllentalstr. 54, Schulungsraum der Feuerwehr

Di, ab 8.10., 18 - 19.30 Uhr, 5 Termine, 35 €

**In Zusammenarbeit mit „SALUTE“ bietet Anke Faller im Projekt „Generation Silberhaar“ an:**

**Nordic Walking - ein perfektes Ganzkörper- und Herzkreislauftraining für Senioren** (Anke Faller)

W30371-K, Treffpunkt: Kirchzarten-Burg, Rainhofscheune SALUTE

Di, ab 8.10., 10 - 11.30 Uhr, 4 Termine

**Theater spielen - Theater ist Leben**

(Anja Faller)

W20111-K, Kirchzarten-Burg, Höllentalstr. 54, Schulungsraum der Feuerwehr

Mo, ab 7.10., 17 - 19 Uhr, 8 Termine, 70 €

**VEREINSNACHRICHTEN****Sportverein Kappel e.V.****2. Mitgliederversammlung**

Vereinsmitglieder/innen des SV Kappel

**Vereinsmitglieder/innen des SV Kappel**

Am Freitag den 12.07.2013 fand im Sportheim Kappel die 2 Mitgliederversammlung 2013 mit dem Tagesordnungspunkt - Beitragserhöhung - statt. Hierzu waren alle Mitglieder eingeladen.

Der 1. Vorsitzende Alfons Wiesler sowie einzelne Vorstandsmitglieder stellten die schwierige Finanzsituation des SV Kappel dar. Die wie folgt begründet ist:

der SV Kappel betreut in den Abteilungen Fußball, Handball, Kinderturnen sowie Fitness & Gymnastik überwiegend Kinder. Kinder benötigen im Training eine intensive Betreuung und qualifizierte Trainer.

Betreuer und Trainer sind Heute – im Gegensatz zu Früher – nicht zum Nulltarif zu bekommen. Durch geänderte Regularien der Verbände, müssen Materialien und Ausstattung angepasst werden (Bälle, Tore). Alte Materialien müssen ersetzt werden und noch vieles mehr. Das hat dazu geführt, dass der Trainings- und Spielbetrieb des SV nur durch Privatdarlehen einzelner Vorstandsmitglieder aufrecht erhalten werden konnte.

|  |            |
|--|------------|
| Einzelbeitrag  |            |
| Erwachsene über 60 Jahre:  | 100 €      |
| Einzelbeitrag  |            |
| Erwachsene unter 60 Jahre:   | 110 €      |
| Kinder/Jugendliche bis 18 Jahre:   | 65 €       |
| Passive:   | 45 €       |
| Partnerbeitrag (2 Erwachsene):   | 165 €      |
| Familienbeiträge gestaffelt:   |            |
| 2 Mitglieder   |            |
| (Erwachsener + 1 Kind)   | 140 €      |
| 3 Mitglieder   |            |
| (1 Kind + 2 Erwachsene oder  |            |
| 2 Kinder + 1 Erwachsener):   | 160 €      |
| 4 Mitglieder und mehr  |            |
| (2 Erwachsene + 2 Kinder oder  |            |
| 2 Erwachsene + 3 Kinder):  | 180 €      |
| Abteilungszuschläge für Wettkampfsportarten (Fußball, Handball; Laufgruppe): |            |
| 1. Kind  | 40 €       |
| 2. Kind  | 20 €       |
| 3. Kind  | kostenfrei |

Die neuen Beiträge werden in der 1. Oktoberhälfte 2013 eingezogen.

Wir hoffen auf das Verständnis und die Unterstützung auch der nicht anwesenden Mitglieder.

Schriftführerin (kommissarisch)  
Renate Schlegel



### Feuerwehrprobe

Unsere nächste Feuerwehrprobe findet am Freitag, den 11.10.2013 zusammen mit den Wehren von Ebnet und FR St. Georgen statt. Wir treffen uns um 18:30 Uhr am Gerätehaus.

Uwe Trescher  
Schriftführer Feuerwehr Kappel



Fußball  
SV Kappel I - spielfrei

SV Kappel II - Spvgg. Buchenbach II 3 : 1  
Torschützen:  
Babek Ataie (2), Florian Holzer

nächsten Spiele:  
**Sonntag 06.10.2013**  
**13.00 Uhr SC March II - SV Kappel II**  
**15.00 Uhr SC March I - SV Kappel I**

### Die Ergebnisse vom Wochenende:

|                                     |      |
|-------------------------------------|------|
| SV Kappel C 1 – ESV Freiburg C 1    | 10:0 |
| SV St. Peter C – SV Kappel C 1      | 2:5  |
| Bolsch./Sölden C – SV Kappel C2     | 0:4  |
| SV Kappel E2 – SV Kirchzarten E2    | 10:2 |
| SV Kappel D 2 – Alem. Zähringen D 2 | 7:5  |
| SV Kappel E1 – VFR Merzhausen E1    | 5:2  |
| SG March D 1 - SV Kappel D1         | 0:0  |
| SG Staufen B – SG Kappel B          | 3:0  |
| VFR Merzhausen A -                  |      |
| SG Ober./ Kappel/Kirchz. A1         | 3:3  |

### Die nächsten Heimspiele

**Donnerstag 03.12.13**  
SV Kappel C1- SG Malterdingen C1  
12:00 Uhr Pokal  
SG Kappel B - SC Bahlingen B  
16:00 Uhr Pokal

**Freitag 04.09.13**  
SV Kappel C - SG Holzhausen C  
18:30 Uhr

**Samstag 05.10.13**  
SV Kappel C 2 SG Buchenbach C 3  
12:15 Uhr

**Sonntag 06.10.13**  
SG Kappel B – SV Waltershofen B  
13: 00 Uhr in Ebnet

Alle Spiele und Tabellen finden Sie auch auf [www.svkappel.de](http://www.svkappel.de)

Christoph Brender Jugendleiter



## Schwarzwaldverein Freiburg - Hohbühl

**Gäste sind herzlich willkommen.**  
Termine des Schwarzwaldvereins Freiburg-Hohbühl  
[www.freiburg-hohbuehl.de](http://www.freiburg-hohbuehl.de)

Donnerstag, 03. Okt. „Herbst im Schwarzwald“  
St. Märgen-Pfisterwald-Neuhäusle-Hohler Graben-Schweizerhof (Einkehr), Treff: 8,30 Uhr, Hbf, Zug Neustadt, Aufstieg: 150m, Gehzeit: 3 Std/10km, leicht, Einkehr: ja, Rucksackverpflegung: ja, Führung: Hildegard Buchholz, Tel: 0761/493057, Mobil 01757314055

Samstag, 05. Okt. und Sonntag, 06. Oktober „Südvogesenherbst mit Bergseen“ Fahrt mit PKW, Treff: 7,30 Uhr, P+R Bissierstr., 1.Tag: Parkplatz Rimbach(560m)-Anstieg zur Ferme Belacker (961m)-Col du Rimbach (940m) -Col du Perches (1071m)-Rouge Gazon(1100m), Aufstieg: 650m, Gehzeit: 5,5Std/15 km, mittel, Wanderstöcke empfohlen, geringe Steigungen ab Ferme Auberge, Einkehr: Ferme Auberge, Rucksackverpflegung: ja, 2. Tag: Rouge Gazon -südliche Richtung von Hochfläche(1100m), Abstieg zum Lac Grend Neuweiher/Whs(820m)-Ferme Auberge Gresson(937m), Abstieg ins Dollertal-entlang Lac Sewen(511m)-Sewen(501m) Oberbruck(470m)-Riedelsbruck(520m)-Rimbach Parkplatz,

Auf- Abstieg: 320m/750m, Gehzeit: 5,5 Std/20km, schwer, Abkürzung ab Lac Neuweiher oder Ferme Auberge Gresson Richtung Ermensbach möglich, Einkehr: Whs/Ferme Auberge, Rucksackverpflegung: ja, Hotelkosten und HP 65€ p.P., Anmeldung bei Führung:Gerhard Würflinger, Tel: 0761/8976054, e-mail: gerhard.wuerflinger@web.de

Mittwoch, 09. Okt. „Mittwochwandertreff“  
Leichte Wanderung, ca. 2 Std, Treff: 9,45 Uhr Hbf, Halle, Organisation/Information: Hildegard Buchholz, Tel. 0761/493057, Mobil: 01757314055

**Gäste sind herzlich willkommen**

**www.primo-stockach.de**

DER RICHTIGE CODE ZUM DIREKTWERBE-ERFOLG FÜR HANDEL, HANDWERK UND GEWERBE.

**Schon getestet?** Buchen Sie jetzt Ihre Anzeigen auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) und berechnen Sie Ihre Preise direkt mit dem Online-Kalkulator.



**Verlag und Anzeigen:**  
Meßkircher Straße 45,  
78333 Stockach,  
Tel. 077 71 / 93 17 - 11,  
[anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

# Es weihnachtet schon!?

Mit einer Grußanzeige in unseren Amts-, Mitteilungs- und Infoblättern beleben Sie Ihr Weihnachtsgeschäft. Außerdem erreichen Sie alle Kunden, denen Sie nicht persönlich danken und ein frohes Fest wünschen können.

Unsere „Blättle“ liest jeder gern. Dort werden Sie wahrgenommen.

Nutzen Sie diese sympathische Form der Kundenbindung zum Jahresende!

## Unser Tipp:

Buchen Sie bis zum **1. November** Ihre Weihnachts- und Neujahrsgrüße und sparen Sie

# 10 %

## So einfach funktioniert's:

Suchen Sie sich Ihr Motiv unter [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) aus oder rufen Sie uns an.

Bei der Online-Buchung gibt es übrigens **5 % Rabatt** zusätzlich.



Anrufen oder unter [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)  
Motiv aussuchen und Anzeige schalten

» **Verlag und Anzeigen:** Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 077 71 / 93 17 - 11,  
Fax 0 77 71 / 93 17 - 40, [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)



Wir verlängern unsere  
Aktion bis KW 42!!!

# Erbeuten Sie fette Rabatte weiter bis KW 42!!



**6 ANZEIGEN SCHALTEN**

**4 ANZEIGEN BEZAHLEN**

## Unsere beliebteste Aktion ist wieder da!

Wir bringen Ihnen den Sonnenschein! Rabattierte Anzeigen in den „Blättle“ machen auch Ihre Werbung zum Sommerhit 2013. Buchen Sie also schnell und profitieren Sie!

### Kein Layout? Kein Problem.

Nutzen Sie unseren Grafik-Service für Ihre Anzeigengestaltung (10 Tage Vorlaufzeit).

### Wir verlängern für Sie unsere Sommeraktion!

... bis 20.10.2013 für die

**Kalenderwochen 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42**

Ihre Anzeigen können Sie bequem online auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) buchen. Rufen Sie an, wenn Sie Fragen haben! Wir beraten Sie gerne unter **Tel. 077 71 / 93 17 - 11.**

### Noch mehr Vorteile für Sie:

- › Finden Sie interessante **Kombinationsmöglichkeiten** mit Ihren Nachbarausgaben auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de). (Kombinationen werden als eine Ausgabe gezählt.)
- › Machen Sie mit einer **Farbanzeige** (Farbzuschlag) besonders stark auf sich aufmerksam.
- › Liefern Sie Ihre **Druckdaten rechtzeitig**, spätestens bis Freitag der Vorwoche.
- › Erteilen Sie uns eine Abbuchungsgenehmigung und Sie erhalten weitere **2 % Skonto.**

Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste Nr. 14 (Stand: Januar 2013). Alle bestehenden Rabattvereinbarungen mit unserem Verlag werden für diese Aktion außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben.

Geben Sie bei der Bestellung den Aktionscode ● P2013-06-02 an

› **Verlag und Anzeigen:** Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 077 71 / 93 17 - 11, Fax 077 71 / 93 17 - 40, [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de) | [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**primo  
verlag**  
Fachverlag für Amts-  
Mitteilungs- und Infoblätter  
+ Individual-Print

**Das Herbst erlebniss in der Region**  
 Infos & Reservierung 07633/92 332 160  
**Bohrerhof**  
 ... das Spätes geächte  
 Restaurant täglich ab 12.00 Uhr und So./Fei. ab 11.30 Uhr  
 durchgehend geöffnet, Landmarkt täglich von 8.00 bis 20.00 Uhr  
 Bachstraße 6 • 79258 Hartheim-Feldkirch • bohrer-hof@t-online.de • www.bohrerhof.de

**GASTHAUS ZUM SCHÜTZEN**

**Forelle geräuchert**  
**Freitags + Samstags**  
**ab 18 Uhr oder auf Bestellung**

Mo-Fr ab 16<sup>00</sup>Uhr, Sa ab 12<sup>00</sup>Uhr  
 Sonn- u. Feiertag ab 10<sup>00</sup>Uhr  
 Küche bis 22<sup>00</sup>Uhr, Mi Ruhetag

Butzenhofstr. 19  
 79117 Freiburg – Kappel  
 TEL.: 0761 – 67552  
 WWW.SCHUETZENKAPPEL.DE

*Unsere Anzeigenberater vor Ort*

**Verlagsbüro Rappenecker**  
 Anzeigenannahme | Beratung | Gestaltung

Im Quellengrund 5 | 79238 Ehrenkirchen  
 Tel. 07633 93336-50 | Fax 93336-59  
 E-Mail: primo@verlagsbuero-rappenecker.de

**Großer Bastel-Flohmarkt**  
**in Bigis Bastel-Geschäft**  
**am 05.10.13 • 10 - 18 Uhr**  
**Kandelstr. 5 • Kirchzarten**

**Bauunternehmung Sandmann**

Als Maurer-Meisterbetrieb führen wir fachmännisch und zuverlässig alle Arbeiten zu fairen Preisen für Sie aus:

**An- und Umbauten, Reparaturen, Mauern, Garage/n, Carports, Pflasterarbeiten, Gartenbau Betonsanierungen, u.a.**

Einfach anrufen: Oberried - Tel. 076 61 / 79 95  
 Bau-Sandmann.de

**Oberried: 2-Zi.-Whg., barrierefrei im EG mit Terrasse**  
 ca. 78 m², sonnig, hell, kleines gepfl. Haus mit 3 Einheiten, Bj. 2004, Einbauküche, Fliesen, Echtholzparkett, Carport, rollstuhlgerecht, sehr schöne Süd-West-Terrasse  
 185.000 € direkt vom Eigentümer - keine Maklerprovision!  
 Anfrage: info@immoschweizer.de oder Tel. 07661 9071981

Suche nette und zuverlässige **Haushaltshilfe**  
 1-mal wöchentlich für ca. 2 Std. Die Tage können flexibel vereinbart werden. Sie erreichen mich unter der Handy-Nr. 01 70 / 8 07 86 06

Sparkassen-Finanzgruppe

**Weltsparwoche vom 28. bis 30. Oktober**

Die unendlich gute Geschichte: regelmäßig sparen mit dem Sparkassenbuch.

www.mein-sparkassenbuch.de

Sparkasse  
 Freiburg-Nördlicher Breisgau

So schreibt man seine eigene Erfolgsgeschichte: regelmäßig Geld zurücklegen und im roten Sparkassenbuch zusehen, wie es wächst. Und wenn Sie dann einen kleinen oder großen Wunsch haben, ist der nötige Betrag schon da. Holen Sie sich das Buch, das Träume wahr macht. [www.sparkasse-freiburg.de](http://www.sparkasse-freiburg.de)

**Trauerfall...**  
 Wenden Sie sich vertrauensvoll an das städtische Bestattungsinstitut.

**STADT FREIBURG BESTATTUNGS DIENST**

Sie erreichen uns Tag und Nacht unter  
**☎ 07 61-27 30 44**

79106 Freiburg | Friedhofstr. 8  
 Direkt am Hauptfriedhof

**Ihr Meister-Betrieb seit über 20 Jahren**

**Wiestler & Menner**  
 Parkett-Meisterbetrieb

Verlegearbeiten von: Parkett, Kork und Bodenbelägen aller Art. Renovation sämtlicher Parkettböden.

Schäfergasse 1  
 79117 Freiburg-Ebnet

**Tel.: 07 61 / 6 62 77**  
**Fax: 07 61 / 6 62 62**  
**Mobil 01 72 / 6 26 08 20**  
[www.wiestler-menner.de](http://www.wiestler-menner.de)

**10% Rabatt** für Frühbucher auf alle Weihnachts- und Neujahrsgrüße bis zum 1. November!